

 Windows<sup>®</sup>  
Phone





Dell™ Venue Pro With Windows Phone 7

**Getting Started Guide**

**Guide de mise en route**

**Handbuch zum Einstieg**

**Guida introduttiva**

**Guía de introducción**



Dell™ Venue Pro With Windows Phone 7

## **Getting Started Guide**

## Important information



**WARNING:** The microSD card and the built-in memory on your phone act as a single storage system. Do not attempt to remove or replace the microSD card. Removing the microSD card will render your phone unusable.

# Know your phone



## Start screen


The Start screen displays tiles that provide easy access to your favorite or frequently used features, applications, contacts, web pages, and so on.




The tiles are updated dynamically to notify new text messages, e-mails, missed calls, and latest feeds from social networking sites.

Flick the Start screen up or down to see all the available tiles.

Touch a tile to open the associated application or feature.

Touch  or flick the Start screen to the left to see all the available applications.

Touch  to go to the Start screen from any screen.





## Personalize it

You can “pin” an application, media item, or favorite contact to the Start screen to add it as a tile.



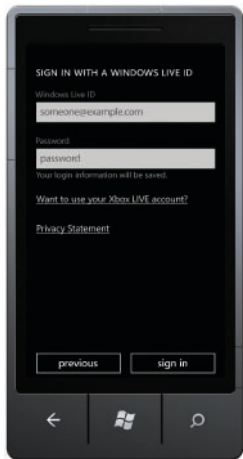
To pin an item, touch and hold the item until the context menu appears, and then touch **pin to start** or **pin favorites to start**.

To pin a contact, touch the **People** tile on the Start screen. Touch the desired contact to open the profile, and then touch .

To remove a tile, touch and hold the tile, and then touch .

## Sign into your phone

A Windows Live ID is the e-mail address you use to sign in to services like Xbox LIVE®, Zune®, Hotmail®, and so on. If you can't remember the e-mail address you use:



**For Xbox LIVE:** On your Xbox 360® console, sign in with your gamertag, then press the Guide button on your controller (the one in the middle that looks like the Xbox logo). In **Settings**, click **Account Management > Windows Live ID**.

**For Zune:** Sign in to the Zune software on your computer. Right-click your profile picture and click **Switch user** to see your Windows Live ID.

To reset your password or get a reminder, go to [account.live.com/ResetPassword.aspx](http://account.live.com/ResetPassword.aspx).


## Make a call

You can make a call by selecting a contact from the contacts list, dialing a number using the keypad, or by using speech commands.




### Using the contacts list:

1. Touch the **People** tile on the Start screen.
2. Flick the contacts list and touch the desired contact.
3. Touch the phone number you want to call.

### Using the keypad:

1. Touch the **Phone** tile on the Start screen, and then touch .
2. Type the number using the on-screen keypad.
3. Touch **call**.

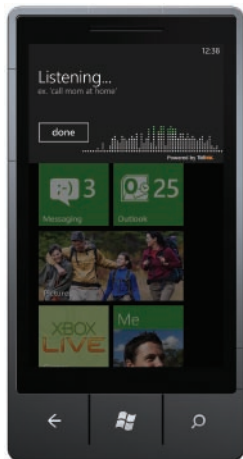
### To make a conference call:


1. While you are on a call, touch .
2. Touch  and call another contact.
3. Touch  to merge the calls.

To end a call, touch **end call**.

## Speak to act

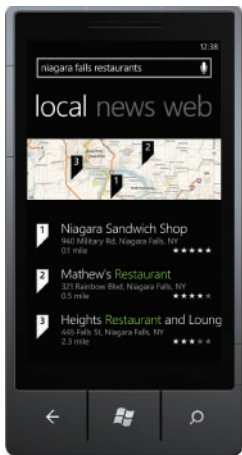
The voice recognition feature on your phone allows you to use speech commands to make calls, start applications, and search the Internet.



Touch and hold  until the voice application opens, and then use speech commands.

- To make a call, say the contact's name. For example, "Call Andrew Sullivan, mobile."
- To start an application such as a calendar, say "Open calendar."
- To search for information on the Internet, say what you want. For example, "Find movie theaters."
- To hear or listen to examples of speech commands that you can use, say "What can I say?"

## Search becomes find



Search is your one-button gateway to all kinds of answers. Want to find a contact? Touch Search from People or call history. Looking for an e-mail message? Touch Search in e-mail. Or touch it in Maps to find an address, coffee shop, zoo, or any other place. Looking for a movie time? Flight info? Weather? Stock prices? Just touch Search.

## Import your contacts

When you set up your e-mail or Facebook account, your contacts are imported automatically into your **people** hub.



And when you add Facebook, your friends' feeds appear in your **people** hub, their photos show up in your **pictures** hub, and your own feeds pop up in your **Me** tile.

To set up a Facebook (or any kind of e-mail) account:


1. Touch the arrow (→) on Start to go to your Applications list.
2. Touch **Settings > email & accounts**.

Getting your contacts from your old phone is also easy. Put your old SIM card into your new phone, then go to **Settings**. Flick to **applications**, touch **people**, then touch **import SIM contacts**.

## Screen orientation

The screen reorients automatically depending on the way you hold the phone.

Rotate the phone sideways to change the orientation of the screen from portrait to landscape mode, and vice versa. In landscape mode, the screen content expands to fit the screen.

 **NOTE:** The Start screen and Applications list always appear in portrait mode. Landscape mode is not supported on certain applications or while the physical QWERTY keyboard is open.



## Touch screen gestures

The multi-touch screen on your phone allows you to use your finger to move the screen content, scroll through menus, view photos, and so on.



**Flick** – allows you to quickly scroll through lists, menus, or pages, and move sideways in hubs.

Slide a finger quickly in the direction you want the screen content to move.



**Pan** – allows you to scroll through lists, menus, or pages, and move sideways in hubs at a controlled rate.

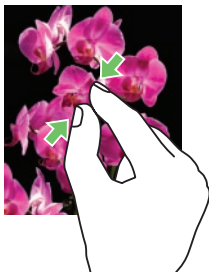
Touch your finger on the screen and then drag it slowly in the direction you want the screen content to move.





**Stretch** – allows you to zoom-in on websites, maps, or pictures.

Move two fingers apart to enlarge the view of the screen content.



**Pinch** – allows you to zoom-out on websites, maps, or pictures.

Move two fingers close together to reduce the view of the screen content.

## Smart text input

To type text in a text field, you can either use the on-screen keyboard or the slide-out physical QWERTY keyboard.



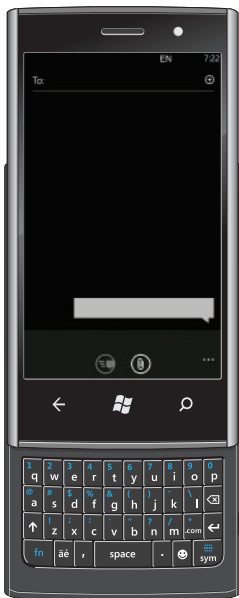
### On-screen keyboard:

The on-screen keyboard appears when you touch any text field. The keyboard layout varies based on the selected field. For example, the **@** and **.com** keys appear when you type an e-mail address.

As you type, text suggestions and auto corrections occur to help you insert text quickly.

To type symbols, touch **&123** or **123**. To see more symbols such as underscore, touch **→**.


To close the on-screen keyboard, touch anywhere outside the text field.





### QWERTY keyboard:

The on-screen keyboard closes automatically when you slide out the QWERTY keyboard.

As you type using the QWERTY keyboard, text suggestions appear on the screen. Touch a suggestion to insert it.

To type text in upper case, press .








To make text corrections, press .

To type symbols, press , and then touch the appropriate symbol that appears on the screen.

## Messaging

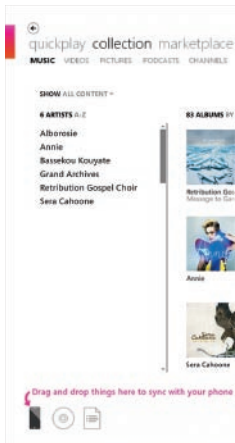
The Messaging screen displays a list of message conversations representing all the received and sent messages.

### To send a text message:

1. Touch the **Messaging** tile on the Start screen.
  2. Touch  in the messaging screen.
  3. Enter the name of the recipient in the **To:** field using one of the following methods:
    - Type the contact's name, mobile number, or e-mail address. Touch to select the desired contact in the list that appears.  
To add more recipients, touch .
    - Touch  next to the **To:** field, then flick to see the desired contact, and touch to select the contact.  
To add more recipients, touch .
  4. Touch the **type a message** field to compose your message.
-  **NOTE:** To add an attachment, touch  and then select any file saved on your phone.
5. Touch  to send the message.

## Stay in sync

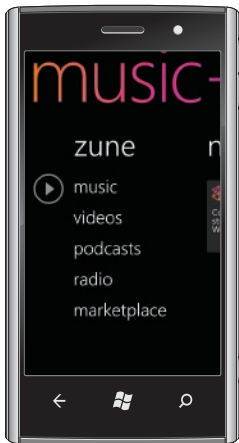
To sync your music, videos, pictures, and updates from your computer to your phone (or vice versa), you will need the Zune software.



1. Connect your phone to your computer using the cable.
2. Go to [windowsphone.com](http://windowsphone.com) to install the Zune software.
3. Open the Zune software, then follow the instructions to get your music, videos, pictures, and so on into your collection.
4. Click collection, then drag everything you want to sync to the phone icon in the lower left.

## Music + Videos

The **music + videos** hub allows you to quickly access your music, videos, podcasts, FM radio, and media applications.



To launch the **music + videos** hub, touch the **Music + Videos** tile on the Start screen.

To get more music from zune, touch **marketplace**.

You can sync content on your computer to your phone using the Zune software. After you sync your music, videos, and podcasts to your phone everything appears in your **music + videos** hub. As you listen to music and watch videos, the hub will reflect your tastes by showcasing the things you prefer most – your favorite songs or albums, your playlists, and your history.

## More information

For more information about using your phone, see the *User's Manual* available at [support.dell.com/manuals](http://support.dell.com/manuals).

**Information in this document is subject to change without notice.**

**© 2010 Dell Inc. All rights reserved.**

Reproduction of these materials in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Some features and services may vary by area, phone, carrier, plan, and version of Windows Phone software.

© 2010 Microsoft Corporation





Dell™ Venue Pro avec Windows Phone 7

## **Guide de mise en route**

## Informations importantes



**AVERTISSEMENT** : La carte microSD et la mémoire intégrée constituent un seul et même système de stockage dans votre téléphone. Ne tentez pas de retirer ou de remplacer la carte microSD. Le retrait de la carte microSD rendrait votre téléphone inutilisable.

# Connaître votre téléphone



## Écran Démarrer


L'écran Démarrer affiche des mosaïques qui vous permettent d'accéder facilement à vos fonctionnalités favorites ou fréquemment utilisées (applications, contacts, pages Web, etc.).



Les mosaïques sont actualisées de manière dynamique pour notifier de l'arrivée de nouveaux éléments (messages texte, e-mails, appels manqués et derniers flux des sites de réseaux sociaux).

Tapotez l'écran Démarrer vers le haut ou vers le bas pour voir toutes les mosaïques disponibles.

Touchez une mosaïque pour ouvrir l'application ou la fonctionnalité qui lui est associée.

Touchez  ou tapotez l'écran Démarrer vers la gauche pour voir toutes les applications disponibles.


Touchez  pour accéder à l'écran Démarrer à partir de n'importe quel écran.


## Personnalisez-le

Vous pouvez « épingler » une application, un clip ou un contact favori à l'écran Démarrer pour l'ajouter à la grille.



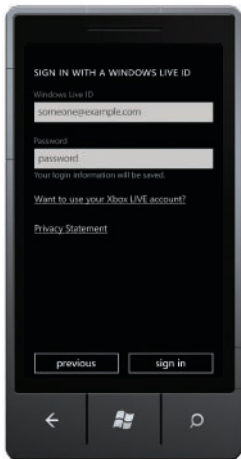
Pour accrocher un élément, touchez-le et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'apparaisse le menu contextuel, puis touchez **épingler à l'écran Démarrer** ou **épingler les favoris à l'écran Démarrer**.

Pour épingler un contact, touchez **Contacts** dans l'écran Démarrer. Touchez le contact souhaité pour ouvrir son profil, puis touchez .

Pour supprimer une mosaïque, touchez-la et maintenez la pression, puis touchez .

## Connectez-vous sur votre téléphone

Un identifiant Windows Live ID est l'adresse e-mail que vous utilisez pour vous connecter à des services tels que Xbox LIVE®, Zune®, Hotmail®, etc. Si vous avez oublié l'adresse e-mail que vous utilisez :



**Pour Xbox LIVE :** sur votre console Xbox 360®, connectez-vous avec votre Gamertag, puis appuyez sur le bouton Guide de votre manette (celui au milieu avec le logo Xbox). Dans **Paramètres**, cliquez sur **Gestion du compte > Windows Live ID**.

**Pour Zune :** Connectez-vous au logiciel Zune sur votre PC. Cliquez avec le bouton droit sur l'image de votre profil puis sur **Changer d'utilisateur** pour obtenir votre Windows Live ID.

Pour réinitialiser votre mot de passe ou obtenir un rappel, rendez-vous sur <http://account.live.com/ResetPassword.aspx>.


## Passer un appel

Vous pouvez passer un appel en sélectionnant un contact dans la liste des contacts, en composant un numéro au clavier ou en utilisant les commandes vocales.




### À partir de la liste des contacts :

1. Touchez la mosaïque **Contacts** dans l'écran Démarrer.
2. Tapotez la liste des contacts et touchez le contact souhaité.
3. Touchez le numéro de téléphone que vous voulez appeler.

### À l'aide du clavier :

1. Touchez successivement la mosaïque **Téléphone** dans l'écran Démarrer et .
2. Tapez le numéro à l'aide du clavier visuel.
3. Touchez **appeler**.

### Pour organiser une conversation à plusieurs :


1. Pendant un appel, touchez .
2. Touchez  et appeler un autre contact.
3. Touchez  pour fusionner les appels.

Pour mettre fin à un appel, touchez **terminer appel**.

## Parler pour agir

La fonctionnalité de reconnaissance vocale de votre téléphone vous permet d'utiliser les commandes vocales pour passer des appels, démarrer des applications et effectuer des recherches sur Internet.



Touchez  et maintenez la pression jusqu'à ce que l'application vocale s'ouvre. Vous pouvez alors utiliser les commandes vocales.

- Pour passer un appel, énoncez le nom du contact. Par exemple, « Appeler André Dupont, mobile ».
- Pour démarrer une application comme un calendrier, énoncez « Ouvrir calendrier ».
- Pour rechercher des informations sur Internet, énoncez votre recherche. Par exemple, « trouver des salles de cinéma ».
- Pour entendre ou écouter des exemples de commandes vocales utilisables, prononcez « Que puis-je dire ? ».



## Rechercher devient trouver




Le bouton Rechercher est votre sésame pour obtenir les réponses à toutes les questions que vous vous posez. Vous cherchez un contact ? Appuyez sur Rechercher dans les contacts ou l'historique des appels. Vous ne retrouvez plus un e-mail ? Appuyez sur Rechercher dans l'écran de vos messages. Appuyez simplement sur Rechercher.

## Importez vos contacts

Lorsque vous configurez votre compte e-mail ou Facebook, vos contacts sont automatiquement importés dans le hub **Contacts**.



Et quand vous ajoutez Facebook, les flux de vos amis sont affichés dans le hub **Contacts**, leurs photos dans le hub Images et vos flux dans la vignette Moi. Pour configurer un compte Facebook (ou tout autre type de compte e-mail) :

1. Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la flèche  pour accéder à la liste des applications.
2. Appuyez sur **Paramètres > e-mail & comptes**.

Vous avez également la possibilité d'importer tout aussi facilement les contacts enregistrés sur votre ancien téléphone. Pour ce faire, insérez votre ancienne carte SIM dans votre nouveau mobile, puis accédez aux **Paramètres**. Affichez la liste des applications, appuyez sur **contacts**, puis sur **importer contacts SIM**.

## Orientation de l'écran

L'écran se réoriente automatiquement selon la manière dont vous tenez le téléphone.

Faites tourner latéralement le téléphone pour faire passer l'écran du mode portrait en mode paysage, et inversement. En mode paysage, le contenu de l'écran s'agrandit à la taille de l'écran.

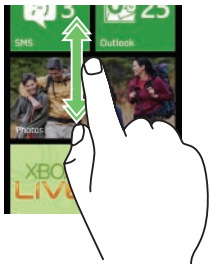


**REMARQUE :** L'écran Démarrer et la liste des applications apparaissent toujours en mode portrait. Le mode paysage n'est pas pris en charge dans certaines applications ou lorsque le clavier QWERTY physique est ouvert.



## Gestes de l'écran tactile

L'écran multitouch de votre téléphone vous permet d'utiliser votre doigt pour déplacer le contenu de l'écran, pour défiler dans des menus, pour visualiser des photos, etc.



**Tapoter** – vous permet de défiler rapidement dans des listes, des menus ou des pages, et pour vous déplacer latéralement à des embranchements d'options.

Déplacez rapidement un doigt dans la direction vers laquelle vous voulez que le contenu de l'écran se déplace.



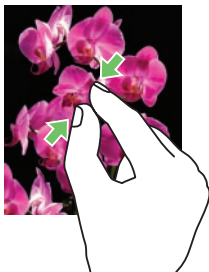
**Panoramique** – vous permet de défiler à un rythme contrôlé dans des listes, des menus ou des pages et de vous déplacer latéralement à des embranchements d'options.

Touchez l'écran avec votre doigt et faites glisser ce dernier lentement dans la direction vers laquelle vous voulez déplacer le contenu de l'écran.



**Étirer** – permet de zoomer en avant sur des sites Web, des cartes ou des images.

Ecartez deux doigts pour augmenter le grossissement du contenu de l'écran.



**Pincer** – permet de zoomer en arrière sur des sites Web, des cartes ou des images.

Rapprochez deux doigts pour réduire la vue du contenu de l'écran.

## Saisie intelligente de texte

Pour taper du texte dans un champ de texte, vous pouvez utiliser le clavier à l'écran ou le clavier QWERTY physique coulissant.



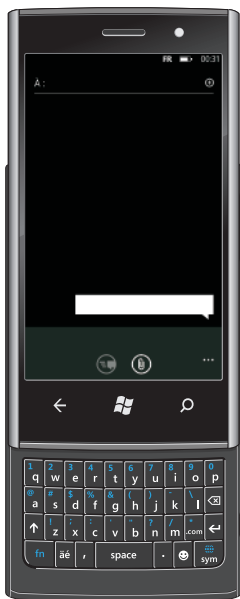
### Clavier visuel :

Le clavier visuel apparaît dès que vous touchez un champ de texte. Sa disposition varie selon le champ sélectionné. Par exemple, les touches @ et .com apparaissent lorsque vous tapez une adresse e-mail.

Au fur et à mesure que vous tapez, des suggestions de texte et des corrections automatiques apparaissent pour vous aider à insérer rapidement du texte.

Pour taper des symboles, touchez **&123** ou **123**. Pour voir d'autres symboles comme l'espace souligné, touchez **→**.


Pour refermer le clavier à l'écran, touchez n'importe où en dehors du champ de texte.





## Clavier QWERTY :

Le clavier à l'écran se ferme automatiquement lorsque vous faites coulisser le clavier QWERTY pour l'utiliser.

Au fur et à mesure que vous tapez au clavier QWERTY, des suggestions de texte apparaissent à l'écran. Touchez une suggestion pour l'insérer.

Pour taper du texte en majuscules, appuyez sur .

Pour corriger du texte, appuyez sur .

Pour taper des symboles, appuyez sur , et touchez ensuite le symbole approprié qui apparaît à l'écran.

## Messagerie

L'écran Messagerie affiche une liste de conversations représentant tous les messages reçus et envoyés.

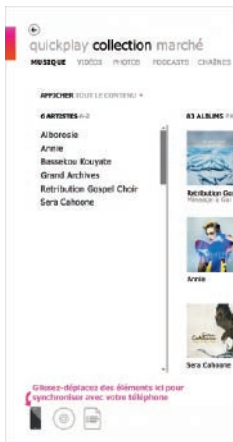
### Pour envoyer un message de texte :

1. Touchez la mosaïque **Messagerie** dans l'écran Démarrer.
2. Touchez  dans l'écran Messagerie.
3. Entrez le nom du destinataire dans le champ **À** : de l'une des manières suivantes :
  - Tapez le nom du contact, son numéro de mobile ou son adresse e-mail. Touchez pour sélectionner le contact souhaité dans la liste qui s'affiche. Pour ajouter d'autres destinataires, touchez .
  - Touchez  en regard du champ **À** ; puis tapotez pour voir le contact souhaité et touchez ce contact. Pour ajouter d'autres destinataires, touchez .
4. Touchez le champ **taper un message** pour composer votre message.  
 **REMARQUE** : Pour ajouter une pièce jointe, touchez , puis sélectionnez un fichier enregistré sur votre téléphone.
5. Touchez  pour envoyer le message.



## Restez synchronisé

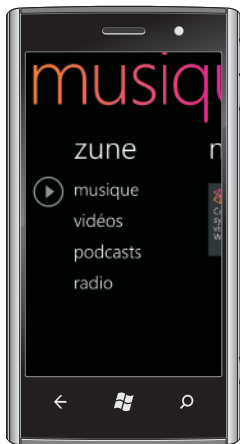
Pour synchroniser votre musique, vos vidéos, vos images et les mises à jour de votre ordinateur avec votre téléphone (ou inversement), le logiciel Zune est nécessaire.



1. Connectez votre téléphone à votre ordinateur avec le câble.
2. Accédez à [www.windowsphone.com](http://www.windowsphone.com) pour installer le logiciel Zune.
3. Lancez le logiciel Zune, puis suivez les instructions afin d'ajouter votre musique, vos vidéos, vos photos, etc. à votre collection.
4. Cliquez sur Collection, puis faites glisser tous les éléments à synchroniser sur l'icône de téléphone en bas à gauche.

## Musique + Vidéos

Le hub **musique + vidéos** vous permet d'accéder rapidement à votre musique, vos vidéos, vos podcasts, votre station FM et vos applications multimédia.



Pour lancer le hub **musique + vidéos**, touchez la mosaïque **Musique + Vidéos** dans l'écran Démarrer.

Pour vous procurer d'autres musiques chez zune, touchez **marketplace**.

Le logiciel Zune vous permet de synchroniser le contenu de votre ordinateur avec votre téléphone. Après avoir synchronisé votre musique, vos vidéos et votre podcasts avec votre téléphone, tout apparaît dans votre hub **musique + vidéos**. Quand vous écoutez de la musique et regardez des vidéos, le hub reflétera vos goûts en affichant vos éléments préférés : vos chansons ou vos albums favoris, vos playlists et votre historique.

## Informations complémentaires

Pour en savoir plus sur l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous au *Manuel d'utilisation* disponible sur [support.dell.com/manuals](http://support.dell.com/manuals).

**Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.**

© 2010 Dell Inc. Tous droits réservés.

Toute reproduction sous quelque forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable et écrite de Dell, Inc.

Certaines fonctionnalités et certains services peuvent varier selon le secteur géographique, le téléphone, le fournisseur de télécommunications, le plan et la version de Windows Phone.

© 2010 Microsoft Corporation



Dell™ Venue Pro mit Windows Phone 7

## **Handbuch zum Einstieg**

## Wichtige Informationen



**WARNUNG:** Die microSD-Karte und der integrierte Speicher in Ihrem Telefon fungieren als ein Speichersystem zusammen. Versuchen Sie nicht, die microSD-Karte zu entfernen oder auszutauschen. Durch das Entfernen der microSD-Karte wird Ihr Telefon unbrauchbar.

# Telefon-Bedienelemente



## Startbildschirm


Im Startbildschirm werden Kacheln angezeigt, über die Sie auf Ihre bevorzugten oder häufig genutzten Funktionen, Anwendungen, Kontakte, Webseiten usw. zugreifen können.




Die Kacheln werden dynamisch aktualisiert, um neue Textmitteilungen, E-Mails, verpasste Anrufe und aktuelle Meldungen von Ihren Netzwerk-Portalen anzuzeigen.

Bewegen Sie den Startbildschirm nach unten oder oben, um alle Kacheln zu sehen.

Tippen Sie auf eine Kachel, um die zugehörige Anwendung oder Funktion zu öffnen.

Tippen Sie auf  oder bewegen Sie den Startbildschirm nach links, um alle verfügbaren Anwendungen zu sehen.

Tippen Sie auf , um von jedem beliebigen Bildschirm zum Startbildschirm zurückzukehren.





## Personalisieren

Sie können eine Anwendung, ein Medienelement oder bevorzugte Kontakte als Kachel auf dem Startbildschirm „anheften“.



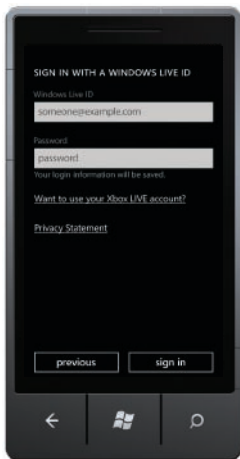
Um ein Element anzuheften, halten Sie es angetippt, bis das Kontextmenü angezeigt wird, und tippen Sie dann auf **Pin to Start** (An Start anheften) oder **Pin Favorites to Start** (Favoriten an Start anheften).

Um einen Kontakt anzuheften, tippen Sie im Startbildschirm auf die Kachel **People** (Kontakte). Tippen Sie auf den gewünschten Kontakt, um sein Profil zu öffnen, und dann auf .

Um eine Kachel zu entfernen, halten Sie sie angetippt und tippen Sie dann auf .

## Auf Ihrem Handy anmelden

Eine Windows Live® ID besteht aus der E-Mail-Adresse und dem Kennwort, mit dem Sie sich bei Windows Live-Diensten wie Messenger, Hotmail® oder Xbox LIVE®, Zune® Tag usw. anmelden. Wenn Sie sich nicht an Ihre verwendete E-Mail-Adresse erinnern, gehen Sie wie folgt vor:



**Für Xbox LIVE:** Melden Sie sich auf Ihrer Xbox 360®-Konsole mit Ihrem Gamertag an, drücken Sie dann auf Ihrem Controller auf die Guide-Taste (die mittlere Taste, die wie das Xbox-Logo aussieht). Klicken Sie in den **Einstellungen** auf **Kontoverwaltung > Windows Live ID**.

**Für Zune:** Melden Sie sich bei der Zune-Software auf Ihrem Computer an. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf Ihr Profilbild, und klicken Sie dann auf **Benutzer wechseln**, um Ihre Windows Live ID anzuzeigen.

Wenn Sie Ihr Kennwort zurücksetzen oder eine Erinnerung erhalten möchten, besuchen Sie [account.live.com/ResetPassword.aspx](http://account.live.com/ResetPassword.aspx).


## Anrufen

Um Anrufe zu tätigen, wählen Sie einen Kontakt aus der Kontaktliste aus, geben Sie die Nummer über die Tastatur ein oder verwenden Sie Sprachbefehle.




### Verwenden der Kontaktliste:

1. Tippen Sie im Startbildschirm auf die Kachel **People** (Kontakte).
2. Durchblättern Sie die Kontaktliste und tippen Sie auf den gewünschten Kontakt.
3. Tippen Sie auf die Telefonnummer, die Sie anrufen möchten.

### Verwenden der Tastatur:

1. Tippen Sie im Startbildschirm auf die Kachel **Phone** (Telefon) und dann auf .
2. Geben Sie die Nummer über die Bildschirmtastatur ein.
3. Tippen Sie auf **Call** (Anrufen).

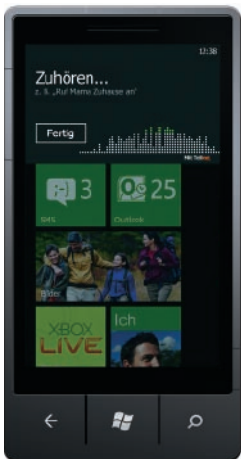
### So führen Sie ein Konferenzgespräch:

1. Tippen Sie während des Anrufs auf .
2. Tippen Sie auf  und rufen Sie einen weiteren Kontakt an.
3. Tippen Sie auf , um die Anrufe zusammenzulegen.

Um einen Anruf zu beenden, tippen Sie auf **End call** (Anruf beenden).

## Spracheingabe

Mit der Spracherkennungsfunktion in Ihrem Telefon können Sie Sprachbefehle verwenden, um Anrufe zu führen, Anwendungen zu Starten oder im Internet zu suchen.



Halten Sie  angetippt, bis die Sprachanwendung geöffnet wird, und verwenden Sie dann Sprachbefehle.

- Um eine Person anzurufen, sagen Sie den Namen des Kontakts. Zum Beispiel: „Call Andrew Sullivan, mobile.“ (Andreas Schmidt, Handy, anrufen).
- Zum Starten einer Anwendung, wie dem Kalender, sagen Sie: „Open calendar.“ (Kalender öffnen).
- Beim Suchen von Informationen im Internet, sagen Sie, was Sie suchen. Zum Beispiel: „Find movie theaters.“ (Kinos suchen).
- Um Beispiele für Sprachbefehle anzuhören, die Sie verwenden können, sagen Sie: „What can I say?“ (Was kann ich sagen?).

## Finden statt suchen




Mit der Suche haben Sie die Möglichkeit, über eine einzige Taste Antworten auf Ihre Fragen zu erhalten. Sie möchten nach einem Kontakt suchen? Drücken Sie unter „Kontakte“ oder in der Anrufliste die Suchtaste. Sie suchen nach einer bestimmten E-Mail? Drücken Sie im E-Mail-Bereich die Suchtaste. Sie können die Suchtaste auch unter „Karten“ drücken, um nach einer Adresse, einem Café, einem Zoo oder nach anderen Standorten zu suchen. Sie möchten nach der Uhrzeit für einen Kinofilm suchen? Nach Fluginformationen? Wetterdaten? Aktienkursen? Drücken Sie einfach die Suchtaste.

## Ihre Kontakte importieren

Wenn Sie Ihr E-Mail- oder Facebook-Konto einrichten, werden Ihre **Kontakte** automatisch in den Kontaktbereich importiert.



Wenn Sie Facebook hinzufügen, werden die Feeds Ihrer Freunde im **Kontaktbereich**, ihre Fotos im **Bilderbereich** und alle Ihre eigenen Feeds in der Kachel „**Ich**“ angezeigt. So richten Sie ein Facebook-Konto (oder ein beliebiges E-Mail-Konto) ein:


1. Tippen Sie auf den Pfeil  auf der Startseite, um zu Ihrer Anwendungsliste zu wechseln.
2. Tippen Sie auf **Einstellungen > E-Mail-Konten & andere**.

Die Übernahme Ihrer Kontakte von Ihrem alten Handy ist auch ganz einfach. Legen Sie Ihre alte SIM-Karte in Ihr neues Handy ein, und rufen Sie dann „**Einstellungen**“ auf. Wechseln Sie in die **Anwendungsliste**, tippen Sie auf „**Kontakte**“, und tippen Sie dann auf „**SIM-Kontakte importieren**“.

## Bildschirmausrichtung

Die Bildschirmausrichtung wird automatisch angepasst, je nachdem wie Sie das Telefon halten.

Drehen Sie das Telefon auf die Seite, um die Ausrichtung von Hoch- auf Querformat zu ändern und umgekehrt. Im Querformat wird der Bildschirminhalt auf die Bildschirmgröße angepasst.

 **ANMERKUNG:** Der Startbildschirm und die Anwendungsliste werden immer im Hochformat angezeigt. Bei einigen Anwendungen sowie bei geöffneter physischer QWERTY-Tastatur wird das Querformat nicht unterstützt.



## Touchscreen-Gesten

Auf dem Multitouch-Bildschirm Ihres Telefons können Sie mit Ihren Fingern Bildschirminhalte verschieben, durch Menüs blättern, Fotos ansehen usw.



**Bewegen** – Damit können Sie schnell durch Listen, Menüs oder Seiten scrollen und sich in Inhaltsknoten seitlich bewegen.

Bewegen Sie einen Finger schnell in die Richtung, in die sich der Bildschirminhalt verschieben soll.



**Ziehen** – Damit können Sie in einer kontrollierten Geschwindigkeit durch Listen, Menüs oder Seiten scrollen und sich in Inhaltsknoten seitlich bewegen.

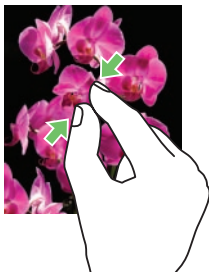
Berühren Sie den Bildschirm mit dem Finger und ziehen Sie langsam in die Richtung, in die sich der Bildschirminhalt verschieben soll.





**Aufziehen** – Damit können Sie Website-, Karten- oder Bildausschnitte vergrößern.

Bewegen Sie die beiden Finger auseinander, um die Ansicht des Bildschirminhalts zu vergrößern.



**Zusammendrücken** – Damit können Sie Website-, Karten- oder Bildausschnitte verkleinern.

Bewegen Sie die beiden Finger aufeinander zu, um die Ansicht des Bildschirminhalts zu verkleinern.

## Smart-Texteingabe

Zur Eingabe von Text in ein Textfeld können Sie entweder die Bildschirmtastatur oder die herauschiebbare QWERTY-Tastatur verwenden.



### Bildschirmtastatur:

Die Bildschirmtastatur wird angezeigt, wenn Sie auf ein beliebiges Textfeld tippen. Das Tastatur-Layout hängt dabei vom gewählten Feld ab. Die Tasten **@** und **.com** werden beispielsweise bei der Eingabe einer E-Mail-Adresse angezeigt.

Während Sie tippen, werden Ihnen für eine schnellere Eingabe Textvorschläge und automatische Korrekturen angezeigt.

Zum Schreiben von Sonderzeichen tippen Sie auf **&123** oder **123**. Um weitere Zeichen anzuzeigen, wie den Unterstrich, tippen Sie auf **→**.


Um die Bildschirmtastatur zu schließen, tippen Sie auf eine Stelle außerhalb des Textfeldes.





## QWERTY-Tastatur:

Die Bildschirmtastatur wird automatisch geschlossen, wenn Sie die QWERTY-Tastatur herauschieben.

Wenn Sie mit der QWERTY-Tastatur schreiben, werden auf dem Bildschirm Textvorschläge angezeigt. Tippen Sie auf einen Vorschlag, um ihn einzufügen.

Um Großbuchstaben zu schreiben, drücken Sie .

Um Text zu korrigieren, drücken Sie .

Um Sonderzeichen einzugeben, drücken Sie  und tippen Sie dann auf das entsprechende auf dem Bildschirm angezeigte Symbol.

## Messaging

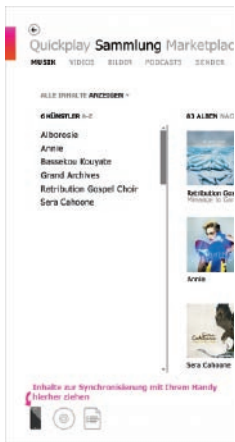
Der Messaging-Bildschirm zeigt eine Liste der Nachrichtenunterhaltungen mit allen gesendeten und empfangenen Nachrichten an.

### So senden Sie eine Textnachricht:

1. Tippen Sie im Startbildschirm auf die Kachel **Messaging**.
  2. Tippen Sie im Messaging-Bildschirm auf .
  3. Geben Sie im Feld **To (An)**: den Namen des Empfängers ein. Verwenden Sie eine der folgenden Methoden:
    - Geben Sie den Namen, die Handynummer oder die E-Mail-Adresse des Kontakt ein. Tippen Sie in der angezeigten Liste auf den gewünschten Kontakt. Um weiter Empfänger hinzuzufügen, tippen Sie auf .
    - Tippen Sie auf  neben dem Feld **To (An)**: Suchen Sie dann den gewünschten Kontakt und tippen Sie darauf, um ihn auszuwählen. Um weiter Empfänger hinzuzufügen, tippen Sie auf .
  4. Tippen Sie auf das Feld **Type a Message** (Nachricht verfassen), um Ihre Nachricht zu schreiben.
-  **ANMERKUNG:** Um einen Anhang hinzuzufügen, tippen Sie auf  und wählen Sie die auf Ihrem Telefon gespeicherte Datei aus.
5. Tippen Sie auf , um diese Nachricht zu senden.

## Immer auf dem Laufenden

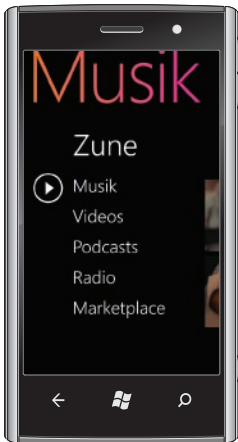
Zum Synchronisieren Ihrer Musik, Videos, Bilder und Updates von Ihrem Computer auf Ihr Handy (oder umgekehrt) benötigen Sie die Zune-Software. Unter [www.zune.net](http://www.zune.net) finden Sie die vollständigen Zune-Systemanforderungen.



1. Schließen Sie Ihr Handy mit dem Kabel an Ihren Computer an.
2. Rufen Sie [www.windowsphone.com](http://www.windowsphone.com) auf, um die Zune-Software zu installieren.
3. Öffnen Sie die Zune-Software, und folgen Sie dann den Anweisungen, um Ihre Musik, Videos, Bilder usw. Ihrer Sammlung hinzuzufügen.
4. Klicken Sie auf Sammlung, und ziehen Sie dann alle gewünschten Elemente auf das Telefonsymbol links unten, um sie zu synchronisieren.

## Musik und Videos

Über den Knoten **Music + Videos** (Musik und Videos) können Sie schnell auf Musik, Videos, Podcasts, FM-Radio und Medienanwendungen zugreifen.



Zum Öffnen des Knotens **Music + Videos** (Musik und Videos) tippen Sie im Startbildschirm auf die Kachel **Music + Videos** (Musik und Videos).

Um weitere Musik von Zune zu erhalten, tippen Sie auf **Marketplace**.

Sie können Inhalte von Ihrem Computer über die Zune-Software mit Ihrem Telefon synchronisieren. Nach dem Synchronisieren Ihrer Musik, Videos und Podcasts mit dem Telefon, wird alles im Knoten **Music + Videos** (Musik und Videos) angezeigt. Wenn Sie Musik anhören und Videos ansehen, reflektiert der Knoten Ihre Geschmacksrichtungen, in dem er Ihre Vorlieben anzeigt – Ihre Lieblingslieder oder -alben, Ihre Wiedergabelisten und den Verlauf.

## Weitere Informationen

Weitere Informationen zur Verwendung Ihres Telefons finden Sie im *Benutzerhandbuch* unter [support.dell.com/manuals](http://support.dell.com/manuals).

**Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.**

**© 2010 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.**

Die Vervielfältigung oder Wiedergabe dieser Unterlagen in jeglicher Weise ohne schriftliche Genehmigung von Dell Inc. ist strengstens untersagt.

Einige Funktionen und Dienste sind nicht für alle Regionen, Telefonmodelle, Anbieter, Tarife und Versionen der Windows Phone-Software verfügbar.

© 2010 Microsoft Corporation





Dell™ Venue Pro con Windows Phone 7

## **Guida introduttiva**

## Informazioni importanti



**AVVERTENZA:** la scheda microSD e la memoria integrata nel telefono agiscono come unico sistema di storage. Non tentare di rimuovere o sostituire la scheda microSD. La rimozione della scheda microSD renderà il telefono inutilizzabile.

# Introduzione al telefono



## Schermata Start


La schermata Start contiene finestre che consentono un facile accesso alle funzionalità, alle applicazioni, ai contatti, alle pagine Web ecc. preferiti o più utilizzati.



Le finestre sono aggiornate dinamicamente per indicare la ricezione di nuovi messaggi di testo, e-mail, chiamate perse e feed recenti da siti di social network.

Far scorrere la schermata Start verso l'alto o verso il basso per vedere tutte le finestre disponibili.

Sfiorare una finestra per aprire l'applicazione o la funzionalità associata.

Sfiorare  o far scorrere la schermata Start a destra o a sinistra per vedere tutte le applicazioni disponibili.


Sfiorare  per tornare alla schermata Start da qualsiasi altra schermata.


## Possibilità di personalizzazione

È possibile "appuntare" un'applicazione, un elemento multimediale o un contatto preferito sulla schermata Start, per aggiungerlo come finestra affiancata.



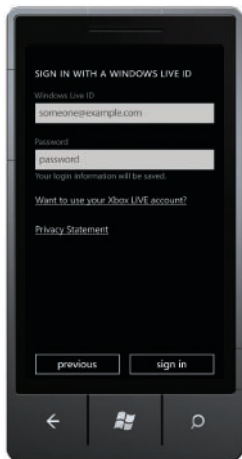
Per appuntare un elemento, sfiorarlo e tenerlo fino a quando compare il menu contestuale, e quindi sfiorare **appunta su start** o **appunta preferiti su start**.

Per appuntare un contatto, sfiorare la finestra **Contatti** sulla schermata Start. Sfiore il contatto desiderato per aprire il profilo e quindi sfiorare .

Per rimuovere una finestra, sfiorarla e tenerla, e quindi sfiorare .

## Il telefono è la tua chiave di accesso

Il tuo Windows Live ID è costituito dall'indirizzo e-mail che usi per accedere a servizi come Xbox LIVE®, Zune®, Hotmail® e così via. Se hai dimenticato l'e-mail che usi:



**Per Xbox LIVE:** nella tua console Xbox 360®, accedi con il tuo gamertag, quindi premi il pulsante Guida del controller (è quello in mezzo che richiama il logo della Xbox). In **Impostazioni**, fai clic su **Gestione account > Windows Live ID**.

**Per Zune:** accedi al software di Zune dal PC. Fai clic con il pulsante destro del mouse sull'immagine del profilo e scegli **Cambia utente** per vedere il tuo Windows Live ID.

Per reimpostare la password o per ricevere un promemoria, vai al sito

<http://account.live.com/ResetPassword.aspx>.


## Effettuare una chiamata

È possibile effettuare una chiamata selezionando un contatto dall'apposito elenco, componendo un numero con la tastiera o usando i comandi vocali.




### Tramite l'elenco dei contatti:

1. Sfiore la finestra **Contatti** sulla schermata Start.
2. Far scorrere l'elenco dei contatti e sfiorare il contatto desiderato.
3. Sfiore il numero di telefono che si desidera chiamare.

### Tramite la tastiera:

1. Sfiore la finestra **Telefono** sulla schermata Start, e quindi sfiorare .
2. Digitare il numero usando la tastiera sullo schermo.
3. Sfiore **chiama**.

### Per effettuare una conference call:


1. Nel corso di una chiamata, sfiorare .
2. Sfiore  e chiamare un altro contatto.
3. Sfiore  per unire le chiamate.

Per terminare una chiama, sfiorare **fine chiamata**.

## Agisci grazie ai comandi vocali

La funzionalità di riconoscimento vocale del telefono consente di usare i comandi vocali per effettuare chiamate, avviare le applicazioni ed eseguire ricerche in Internet.



Sfiorare e tenere  fino all'apertura dell'applicazione vocale, e quindi usare i comandi vocali.

- Per effettuare una chiamata, dire il nome del contatto. Ad esempio, "Chiama mamma a casa".
- Per avviare un'applicazione come il calendario, dire "Apri calendario".
- Per cercare informazioni su Internet, dire quello che si desidera. Ad esempio, "Trova cinema".
- Per ascoltare esempi di comandi vocali da poter utilizzare, dire "Cosa posso dire?"



## Chi cerca trova



Usa il pulsante Cerca per trovare quello che ti serve. Vuoi trovare un contatto? Premi Cerca da Contatti o Chiamate. Cerchi un messaggio e-mail? Premi Cerca da E-mail. Oppure premi Cerca da Mappe per trovare un indirizzo, un bar, lo zoo o qualsiasi altro luogo. Vuoi conoscere l'orario di un film? O di un volo? Le previsioni del tempo? Le quotazioni di borsa? Devi solo premere Cerca.

Per saperne di più, per collegarti con altri utenti di Windows Phone, per trovare app in Marketplace e per altro ancora, vai al sito

[www.windowsphone.com](http://www.windowsphone.com)


## Importa i tuoi contatti

Quando configuri un account e-mail o di Facebook, i tuoi contatti vengono importati automaticamente nell'hub **Contatti**.



Se poi aggiungi Facebook, troverai i feed dei tuoi amici nell'hub **Contatti** e vedrai anche le loro foto nell'hub **Foto**, mentre i tuoi feed andranno nella tessera **"Io"**.

Per configurare un account di Facebook (o un altro tipo di e-mail):

1. Tocca la freccia  nel menu Start e passa all'elenco delle applicazioni.
2. Tocca **Impostazioni > e-mail e account**.

Anche trasferire i contatti dal tuo vecchio telefono è facile. Inserisci la vecchia scheda SIM nel telefono nuovo, quindi vai a **Impostazioni**. Passa all'elenco delle **applicazioni** e tocca **Contatti**, quindi tocca **Importa contatti SIM**.

## Orientamento delle schermate

La schermata si riorienta automaticamente in base al modo in cui si tiene il telefono.

Ruota il telefono lateralmente per cambiare l'orientamento della schermata da verticale a orizzontale e viceversa. In modalità orizzontale, il contenuto si espande per adattarsi alla schermata.



**N.B.:** la schermata Start e l'elenco delle Applicazioni appaiono sempre in modalità verticale. La modalità orizzontale non è supportata in alcune applicazioni o quando è aperta la tastiera fisica QWERTY.



## Comandi gestuali del touchscreen

Lo schermo multitocco del telefono consente di usare il dito per spostare il contenuto delle schermate, scorrere nei menu, visualizzare foto e altro ancora.



**Flick** (Scorrimento) consente di scorrere velocemente elenchi, menu o pagine e spostarsi lateralmente.

Fai scorrere un dito velocemente nella direzione in cui desideri spostare il contenuto dello schermo.



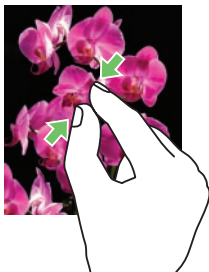
**Pan** (Panoramica) consente di scorrere elenchi, menu o pagine e spostarsi lateralmente a velocità controllata.

Tocca lo schermo con il dito e trascina lentamente nella direzione in cui desideri spostare il contenuto dello schermo.



**Stretch** (Distendi) consente di ingrandire siti Web, mappe o immagini.

Allarga due dita per ingrandire la visualizzazione del contenuto della schermata.



**Pinch** (Pizzica) consente di rimpicciolire siti Web, mappe o immagini.

Avvicina due dita per ridurre la vista del contenuto della schermata.

## Inserimento intelligente del testo

Per digitare il testo in un campo di testo, è possibile usare la tastiera sullo schermo oppure la tastiera fisica QWERTY scorrevole.



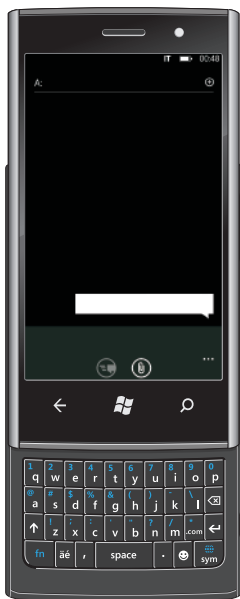
### Tastiera sullo schermo:

La tastiera sullo schermo appare quando si sfiora un campo di testo. Il layout della tastiera varia in base al campo selezionato. Ad esempio, i tasti **@** e **.com** appaiono quando si digita un indirizzo e-mail.

Mentre si digita, suggerimenti di testo e correzioni automatiche consentono di inserire il testo velocemente.

Per digitare i simboli, sfiora **&123** o **123**. Per vedere altri simboli, ad esempio l'underscore, sfiora **→**.


Per chiudere la tastiera sullo schermo, tocca un punto qualsiasi esterno al campo di testo.




## Tastiera QWERTY:

La tastiera sullo schermo si chiude automaticamente quando si estrae la tastiera QWERTY.

Mentre si digita usando la tastiera QWERTY, sullo schermo appaiono suggerimenti di testo. Sfiora un suggerimento per inserirlo.

Per digitare testo maiuscolo, premi .








Per effettuare correzioni al testo, premi .

Per digitare simboli, premi  **sym** e quindi sfiora il simbolo appropriato che appare sullo schermo.

## SMS

La schermata SMS contiene un elenco di conversazioni comprendente tutti i messaggi ricevuti e inviati.

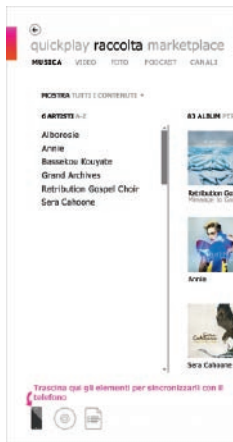
### Per inviare un messaggio di testo:

1. Sfiora la finestra **SMS** sulla schermata Start.
2. Sfiora  nella schermata del messaggio.
3. Inserisci il nome del ricevente nel campo **A:** usando uno dei metodi seguenti:
  - Digita il nome del contatto, il numero di cellulare o l'indirizzo e-mail. Sfiora per selezionare il contatto desiderato nell'elenco visualizzato. Per aggiungere altri riceventi, sfiora .
  - Sfiora  accanto al campo **A:**, quindi scorri per vedere il contenuto desiderato e sfiora per selezionare il contatto. Per aggiungere altri riceventi, sfiora .
4. Sfiora il campo **digitare un messaggio** per comporre il messaggio.  
 **N.B.:** per aggiungere un allegato, sfiora  e quindi seleziona un file salvato sul telefono.
5. Sfiora  per inviare il messaggio.



# Sincronizza

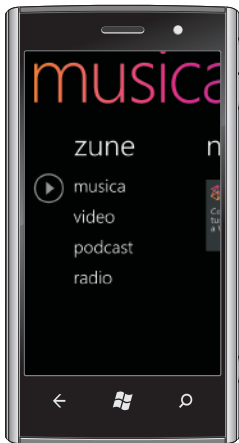
Per sincronizzare musica, video, foto e aggiornamenti dal PC al telefono, o viceversa, usa il software di Zune.



1. Collega il telefono al PC con un cavo.
2. Vai a [windowphone.com](http://windowphone.com) e installa il software di Zune.
3. Apri il software di Zune e segui le istruzioni per aggiungere musica, video, foto e altro ancora alla tua raccolta.
4. Scegli Raccolta, quindi trascina sull'icona del telefono in basso a sinistra quello che vuoi sincronizzare.

## Musica + Video

L'hub **musica + video** consente di accedere velocemente a musica, video, podcast, radio FM e applicazioni multimediali.



Per avviare l'hub **musica + video**, sfiora la finestra **Musica + Video** sulla schermata Start.

Per procurarti altra musica da Zune, sfiora **marketplace**.

È possibile sincronizzare il contenuto dal computer al telefono usando il software Zune. Dopo aver sincronizzato musica, video e podcast sul telefono, appare tutto nell'hub **musica + video**. Dopo aver ascoltato musica e guardato video, l'hub riflette le preferenze dell'utente mettendo in evidenza gli elementi preferiti (le canzoni o gli album preferiti, le playlist e la cronologia).

## Maggiori informazioni

Per maggiori informazioni sull'utilizzo del telefono, consulta il *Manuale per l'utente* disponibile all'indirizzo [support.dell.com/manuals](http://support.dell.com/manuals).

**Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.**

**© 2010 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.**

È severamente vietata la riproduzione di questo materiale con qualsiasi strumento senza l'autorizzazione scritta di Dell Inc.

Alcune funzionalità e alcuni servizi possono variare per area, telefono, carrier, piano e versione del software Windows Phone.

© 2010 Microsoft Corporation



Dell™ Venue Pro con Windows Phone 7

## **Guía de introducción**

## Información importante



**AVISO:** La tarjeta micro SD y la memoria integrada del teléfono actúan como un único sistema de almacenamiento. No intente quitar o colocar la tarjeta micro SD. Quitando la tarjeta el teléfono se vuelve inservible.

## Conozca su teléfono



## Pantalla de inicio


La pantalla de inicio muestra unos mosaicos que facilitan el acceso a las funciones, aplicaciones, contactos, páginas web, etc. favoritos o usados con frecuencia.




Los mosaicos se actualizan dinámicamente para notificar nuevos mensajes de texto, correos electrónicos, llamadas perdidas y la última información de las redes sociales.

Pase la pantalla de inicio hacia arriba o hacia abajo para ver todos los mosaicos disponibles.

Toque un mosaico para abrir la aplicación o función asociada.

Toque  o pase la pantalla de inicio hacia la izquierda para ver todas las aplicaciones disponibles.

Toque  para ir a la pantalla de inicio desde cualquier pantalla.





## Personalícelo

Puede "fijar" una aplicación, elemento multimedia o contacto favorito en la pantalla de inicio para agregarla como mosaico.



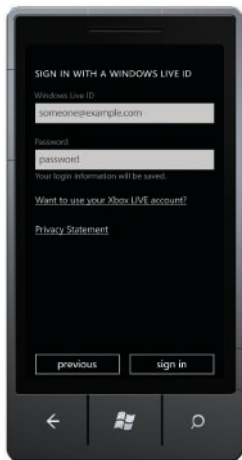
Para fijar un elemento, tóquelo hasta que aparezca el menú contextual y, a continuación, toque **fijar para iniciar** o **fijar favoritos para iniciar**.

Para fijar un contacto, toque el mosaico **Gente** de la pantalla de inicio. Toque el contacto que desee para abrir el perfil y, a continuación, toque .

Para quitar un mosaico, manténgalo tocado y, a continuación, toque .

## Inicia sesión en el teléfono

Un Windows Live ID es la dirección de correo electrónico que utilizas para iniciar sesión en Xbox LIVE®, Zune®, Windows Live Messenger, Hotmail® y otros servicios. Si has olvidado la dirección de correo electrónico que utilizas:



**Para Xbox LIVE:** en la consola Xbox 360®, inicia sesión con tu gamertag y, a continuación, pulsa el botón Guía del controlador (el botón que está en medio y que se parece al logotipo de Xbox). En **Configuración**, haz clic en **Administración de cuentas > Windows Live ID**.

**Para Zune:** inicie sesión en el software Zune en el equipo. Haga clic con el botón secundario en la foto de perfil y haga clic en **Cambiar usuario** para ver su Windows Live ID.

Si deseas restablecer la contraseña o que te envíen un recordatorio, entra en <http://account.live.com/ResetPassword.aspx>.


## Cómo hacer una llamada

Puede hacer llamadas seleccionando un contacto de la lista de contactos, marcando un número mediante el teclado o usando los comandos de voz.




### Usando la lista de contactos:

1. Toque el mosaico **Gente** de la pantalla de inicio.
2. Pase la lista de contactos y toque el que desee.
3. Toque el número de teléfono al que desee llamar.

### Usando el teclado:

1. Toque el mosaico **Teléfono** de la pantalla de inicio y, a continuación, toque .
2. Escriba el número usando el teclado de la pantalla.
3. Toque **llamar**.

### Para hacer una llamada de conferencia:


1. Mientras se encuentra con una llamada, toque .
2. Toque  y llame a otro contacto.
3. Toque  para fundir las llamadas.

Para terminar una llamada, toque **terminar llamada**.

## Marcación mediante voz

La función de reconocimiento de voz del teléfono le permite usar los comandos de voz para hacer llamadas, iniciar aplicaciones y buscar en Internet.



Mantenga tocado  hasta que se abra la aplicación de voz y, a continuación, use los comandos de voz.

- Para hacer una llamada, diga el nombre del contacto. Por ejemplo, "llamar a Javier González, móvil".
- Para iniciar una aplicación como un calendario, diga "abrir calendario".
- Para buscar información en Internet, diga lo que busca. Por ejemplo, "encontrar cines".
- Para oír o escuchar ejemplos de comandos de voz que puede usar, diga "¿qué puedo decir?".

## Buscar es encontrar



El botón Buscar es la puerta de acceso a todo tipo de respuestas. ¿Deseas buscar un contacto? Presiona Buscar en Contactos o en Llamadas. ¿Buscas un mensaje de correo electrónico? Presiona Buscar en el correo electrónico. Para buscar una dirección, una cafetería, un zoo o cualquier otro lugar, presiona este botón en Mapas. ¿Buscas el horario de una película? ¿Información sobre un vuelo? ¿Información sobre el tiempo? ¿Cotizaciones? Presiona Buscar y lo encontrarás.

Para obtener más información, ponerte en contacto con usuarios de Windows Phone, localizar aplicaciones en Marketplace y mucho más, visita [www.windowsphone.com](http://www.windowsphone.com)


## Importa los contactos

Los contactos se importan automáticamente en el centro de **contactos** al configurar tu cuenta de correo electrónico o de Facebook.



Y cuando agregues una cuenta de Facebook, tus amigos aparecerán en el centro de **contactos**, las fotos se mostrarán en el centro de **imágenes** y las fuentes aparecerán **en tu propio mosaico**.

Para configurar una cuenta de Facebook (o de cualquier otro tipo de correo electrónico):

1. Toca en la flecha  de Inicio para ir a la lista de aplicaciones.
2. Toca en **Configuración > correo electrónico y cuentas**.

Obtener los contactos de tu anterior teléfono también es muy fácil. Inserta la tarjeta SIM anterior en el nuevo teléfono y después ve a **Configuración**. Pasa a la lista de aplicaciones, toca en **contactos** y, a continuación, en **importar contactos de SIM**.

## Orientación de la pantalla

La pantalla se reorienta automáticamente dependiendo de la forma de sujetar el teléfono.

Gire el teléfono lateralmente para cambiar la orientación de la pantalla de vertical a horizontal y viceversa. En el modo horizontal, el contenido de la pantalla se amplía para encajar en ésta.



**NOTA:** La pantalla de inicio y la lista de aplicaciones aparecen siempre en el modo vertical. El modo horizontal no es compatible en determinadas aplicaciones o mientras está abierto el teclado físico QWERTY.



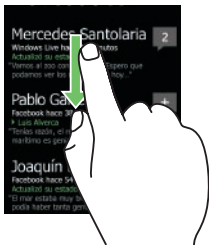
## Posturas en la pantalla táctil

La pantalla multitoque del teléfono le permite usar los dedos para mover el contenido, desplazarse por los menús, ver fotos, etc.



**Pasar:** le permite desplazarse rápidamente a través de listas, menús o páginas, así como moverse lateralmente por grupos.

Mueva un dedo rápidamente en la dirección en la que desee que se mueva el contenido de la pantalla.



**Panoramizar:** le permite desplazarse por listas, menús o páginas, así como desplazarse lateralmente por grupos a una velocidad controlada.

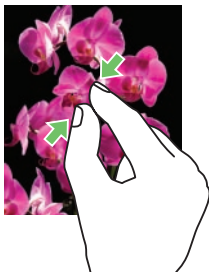
Toque la pantalla con el dedo y arrástrela lentamente en la dirección en la que desee que se mueva el contenido de la pantalla.





**Estirar:** permite ampliar sitios web, mapas o imágenes.

Separe dos dedos para ampliar la vista del contenido de la pantalla.



**Presionar:** permite alejar sitios web, mapas o imágenes.

Junte dos dedos para reducir la vista del contenido de la pantalla.

## Entrada de texto inteligente

Para escribir texto en un campo de texto, puede usar el teclado en pantalla o el teclado físico deslizante QWERTY.



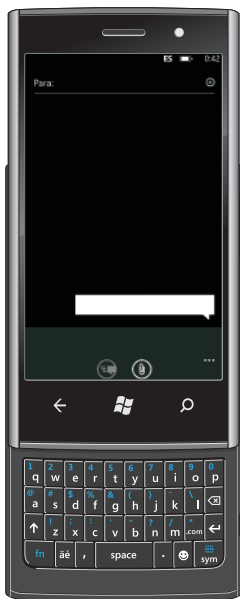
### Teclado en pantalla:

El teclado en pantalla aparece al tocar cualquier campo de texto. El diseño del teclado varía en función del campo seleccionado. Por ejemplo, las teclas **@** y **.com** aparecen cuando se escribe una dirección de correo electrónico.

Conforme teclea, se producirán sugerencias de texto y correcciones automáticas para ayudarle a insertar el texto con rapidez.

Para escribir símbolos, toque **&123** o **123**. Para ver más símbolos, como el guión de subrayado, toque **→**.


Para cerrar el teclado de pantalla, toque en cualquier parte fuera del campo de texto.





## Teclado QWERTY:

El teclado en pantalla se cierra automáticamente cuando se saca el teclado QWERTY.

Conforme se escribe con el teclado QWERTY, aparecerán sugerencias de texto en la pantalla. Toque la sugerencia que desee insertar.

Para escribir texto en mayúsculas, pulse .






Para hacer más correcciones pulse .

Para escribir símbolos, pulse  y, a continuación, toque cualquiera de los símbolos que aparecen en la pantalla.

## Mensajes

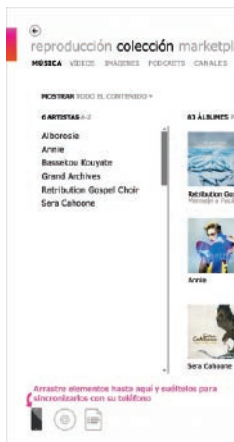
La pantalla Mensajes muestra una lista de conversaciones de mensajes que representan todos los mensajes recibidos y enviados.

### Para enviar un mensaje de texto:

1. Toque el mosaico **Mensaje** de la pantalla de inicio.
  2. Toque  en la pantalla de mensajes.
  3. Introduzca el nombre del destinatario en el campo **Para:** usando uno de los siguientes métodos:
    - Escriba el nombre del contacto, el número de móvil o la dirección de correo electrónico. Toque el contacto que desee para seleccionarlo en la lista que aparece. Para agregar más destinatarios, toque .
    - Toque  al lado del campo **Para:**, a continuación, pase para ver el contacto deseado y toque para seleccionarlo. Para agregar más destinatarios, toque .
  4. Toque en el campo **escribir un mensaje** para componerlo.
-  **NOTA:** Para agregar un archivo adjunto, toque  y seleccione cualquier archivo guardado en el teléfono.
5. Toque  para enviar el mensaje.

## Siempre sincronizado

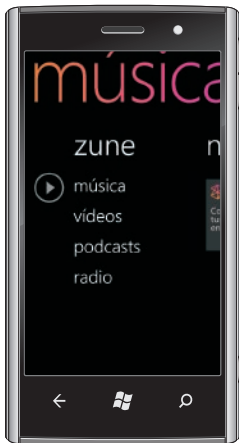
Para sincronizar música, vídeos, imágenes y actualizaciones del equipo al teléfono (y viceversa), necesitarás el software de Zune.



1. Conecta el teléfono al equipo mediante el cable.
2. Entra en [www.windowsphone.com](http://www.windowsphone.com) para instalar el software de Zune.
3. Abre el software de Zune y sigue las instrucciones para pasar la música, vídeos, imágenes y todo lo demás a tu colección.
4. Haz clic en colección y arrastra todo lo que quieras sincronizar al icono del teléfono que se encuentra en la parte inferior a la izquierda.

## Música + Vídeos

El grupo **música + vídeos** permite acceder rápidamente a música, vídeos, podcasts, radio FM y aplicaciones multimedia.



Para abrir el grupo **música + vídeos**, toque el mosaico **Música + Vídeos** en la pantalla de inicio.

Para conseguir más música de Zune, toque **marketplace**.

Puede sincronizar contenidos del ordenador con el teléfono usando el software Zune. Después de sincronizar música, vídeos y podcasts en el teléfono, aparecerá todo en el grupo **música + vídeos**. Conforme escuche música y vea vídeos, el grupo reflejará sus gustos mostrando las cosas que prefiera: sus canciones o álbumes favoritos, listas de reproducción y su historial.

## Más información

Para obtener más información acerca del uso del teléfono, consulte el *Manual del usuario* que se encuentra disponible en [support.dell.com/manuals](http://support.dell.com/manuals).

**La información contenida en este documento puede modificarse sin notificación previa.**

**© 2010 Dell Inc. Todos los derechos reservados.**

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este material en cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Algunas de las funciones y servicios pueden variar en función del área, teléfono, portador, plan y versión del software Windows Phone.

© 2010 Microsoft Corporation

Printed in China.  
Imprimé en Chine.  
Gedruckt in China.  
Stampato in Cina.  
Impreso en China.

[www.dell.com](http://www.dell.com) | [support.dell.com](http://support.dell.com)



0TP7HXA01